



# MOOG

## Effizienz durch Innovation

- Über 27 Jahre Erfahrung im Bereich Brückenzugangstechnik und Sonderkonstruktionen
- Plattform- und Korbgeräte für Straßen- oder Schienenanwendung mit Reichweiten bis zu 25 m und Belastung bis zu 1000 kg
- Entwicklung und Herstellung von Tunnelinspektionsgeräten
- Herstellung, Service und Wartung von Brückenuntersichtswagen und -geräten
- Kundenspezifische Lösungen für Waggonaufbauten und Road-Rail-Anwendungen



MOOG GmbH  
Im Gewerbegebiet 8  
88693 Deggenhausertal

Tel. +49 7555 933-0  
Fax +49 7555 93366  
info@moog-online.de  
www.moog-online.de

[www.moog-online.de](http://www.moog-online.de)

The place to find German,  
Austrian and Swiss  
rental companies

►► [www.Vertikal.net/Vermieter](http://www.Vertikal.net/Vermieter)

**Vertikal.net/Vermieter**

Hier finden Sie deutsche,  
österreichische und  
schweizer Vermietfirmen

►► [www.Vertikal.net/Vermieter](http://www.Vertikal.net/Vermieter)

# Gleisarbeiten

**Deutschlands Eisenbahnnetz zählt (noch) zu den modernsten. Welche Geräte das Netz in Schuss halten können, hat Kran & Bühne untersucht.**

Über 34000 Kilometer umfasst das Streckennetz der Deutschen Bahn. Dazu kommen weitere Bahn-Kilometer, die sich im Besitz von Privatgesellschaften befinden. Der Vergleich zu den über 12000 Autobahnkilometern macht deutlich, wie gut das Netz in Deutschland ausgebaut ist. Dazu kommen weitere Neubaustrecken, die teilweise alte ersetzen. Viele davon werden aber zusätzlich installiert. Für diesen Markt bedarf es allerdings eigens entwickelter Geräte, gerade im Bereich von Kranen und Arbeitsbühnen.

Auch das Haus Ruthmann hat sein Interesse für diese Geräte entdeckt und bringt jetzt die Zweiwegemaschine RRT 110 auf den Markt, die einige Besonderheiten mit sich bringt. Eine bis zu 3,6 Meter erweiterbare Plattform ist auf ein Teleskop aufgebaut. Dazu verfügt das Gerät über einen horizontalen Korbausgleich. Dieser gewährleistet eine stetige Null-Grad-Ausrichtung des Korbes, selbst bei Gleisüberhöhungen bis zu 7,2 Grad. Als Trägerfahrzeug für den RRT 110 dient ein Zwei-Wege-Unimog, der schnell auf- und abgeleitet werden kann. Im Straßenverkehr ist die Maschine kompakt und wendig. Mit dem hydrostatischen Fahrtrieb des Unimogs kann die komplette Arbeitsbühneneinheit langsam, dosiert und ruckfrei in beide Richtungen bewegt werden. Und der Befehl für Versetzfahrten kann sowohl im Arbeitskorb als auch im Unimog erteilt werden. Auch sehr kleine Schienenradien unter 50 Meter sind befahrbar. Neben elf Metern Arbeitshöhe stehen bis zu acht Meter Reichweite zur Verfügung und das bei voller Korblast von 400 Kilogramm.



Das neue Zweiwegegerät aus dem Hause Ruthmann, die RRT 110

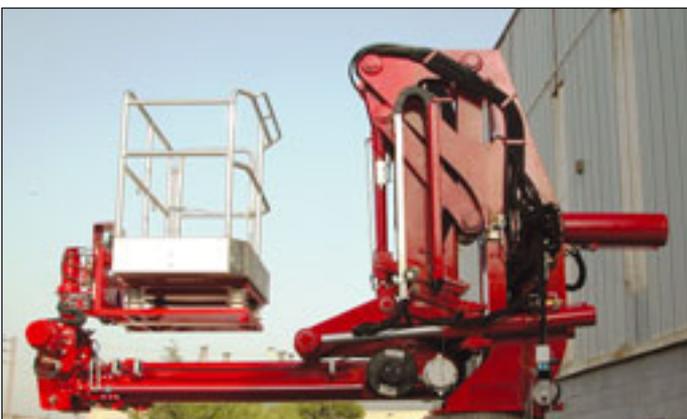


Das Berliner Unternehmen BSB hat sich der Vermietung von Zweiwegegeräten angenommen

Nicht nur über Stock und Stein, auch über Berg und vor allem Tal geht es auf den Schienen weltweit. Zahlreiche Brückenbauwerke zieren die Strecke und diese gilt es in Schuss zu halten. Der Spezialist für Brückenuntersichtsgeräte Moog aus dem baden-württembergischen Deggenhausental hat auch Geräte für den Schieneneinsatz entwickelt und vertreibt diese weltweit. Jüngste Beispiele sind ein MBL 1200 und MBI 140 Waggongebunden für die chinesische Eisenbahn im Bereich der neuen Strecke

durch Tibet von Xining bis Lhasa. Mit 1956 Kilometer Länge ist sie die längste Eisenbahnlinie und nebenbei noch die höchste.

Beide Maschinen sind so konzipiert, dass sie trotz Oberleitungen aufgebaut werden können. Das MBI 140 wurde hierzu mit einem speziellen Teleskoprahmen ausgeführt, der die Drehung des Turmes außerhalb der Oberleitungen ermöglicht: Aber auch in Deutschland verrichten etliche der Geräte von Moog ihren Dienst. Für Inspektionsarbeiten werden überwiegend Korbgeräte des Typs MBL auf Zweiwegefahrzeuge beziehungsweise auf Waggon aufgebaut eingesetzt. Für Reparatur- und Sanierungsarbeiten kommen vor allem Geräte des Typs MBS zum Einsatz. Die MBS-Geräte sind nicht schienengebunden, sondern laufen neben den Schienen im Gehwegsbereich. Dies bringt den Vorteil mit, dass der Schienenverkehr während deren Einsatz ungehindert weiterlaufen kann. Einzig für den Auf- und Abbau müssen die Sperrzeiten in den Nächten herangezogen werden. Der Transport erfolgt zerlegt auf einem Tieflader. ▶▶



Unter der Bezeichnung „Kranbühne“ hat Kunze diese Multifunktionsgeräte für den Schieneneinsatz entwickelt

« In Sachen Brückenuntersicht stellt auch das italienische Unternehmen Barin Modelle zur Verfügung, die über ein Zweiwegesystem verfügen. Unter der Bezeichnung AB Combi gibt es derzeit die Modelle 6.5 und 10.5, mit den entsprechenden Reichweiten unter der Brücke.

Die Übergreifhöhe über Hindernisse am Brückenrand liegt bei 2,8 beziehungsweise drei Metern.

Unter dem vielversprechenden Namen „Kranbühne“ mit der Modellbezeichnung PLF hat das Brückmühler Unternehmen Kunze GmbH ein Gerät entwickelt, das sowohl als Kran als auch als Bühne verwendet werden kann, das überwiegend bei Reparaturarbeiten zum Einsatz kommt. Hakenhöhen von plus zwölf bis minus sieben Meter erlaubt der Kran. Statt eines Hakens lässt sich auch ein Korb anbauen, sodass mit der Bühne im ähnlichen Bereich gearbeitet werden kann. Die Geräte sind kompakt und klein. Bereits etliche Geräte laufen inzwischen in ganz Europa.

In Sachen reiner Eisenbahnkrane ist Kirow sicherlich als jenes Unternehmen zu nennen, das bei den größeren



Die jüngste Auslieferung von Moog, eine MBI 140, ging nach China

Maschinen die breiteste Auswahl bietet und sich schon seit Jahrzehnten mit dieser Technik beschäftigt. Mit der Modellbezeichnung „Multitasker“ verrät Kirow bereits, dass es Mehrzweckmaschinen sind. Sie kommen nicht nur beim Neubau von Strecken zum Einsatz, wo komplette Gleise eingesetzt werden, sondern auch beim Unfalldienst. Die Palette reicht vom „100“er bis hin zum „1600“er und war vormals auch unter der Bezeichnung KRC teilweise geführt worden.

Sein Wissen aus dem Bau von Ladekränen und Arbeitsbühnen setzt auch Palfinger für schienengebundene Geräte ein.

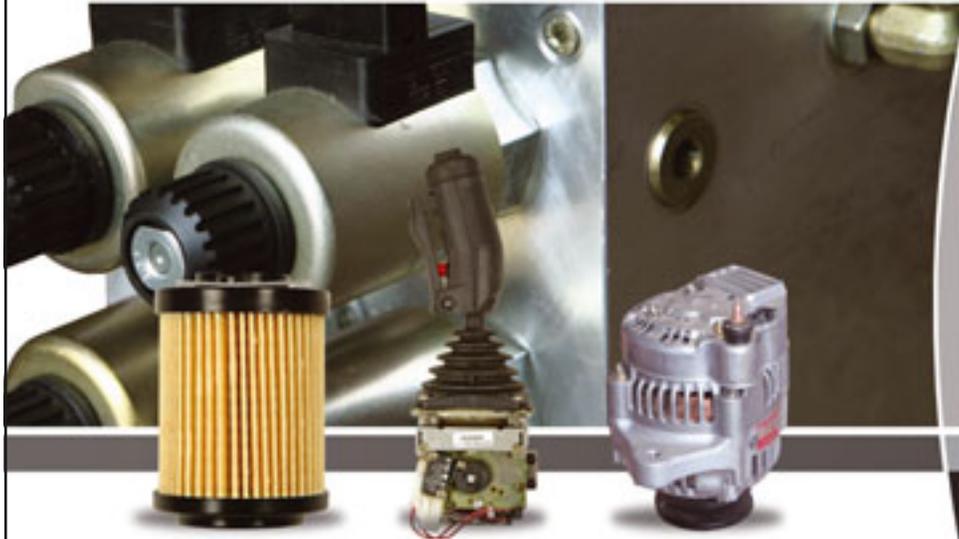
Dabei gibt es Varianten von einfachen kleinen Hebegegeräten bis hin zum großen PKR 750 mit 75 mt, den eine maximale Hubkraft von 22 Tonnen und eine maximale Reichweite von 15,8 Metern auszeichnen. Auch im Arbeitsbühnenbereich hat Palfinger schon seit Jahren eine breite Auswahl an Modellen. Seien es große Körbe mit hoher Traglast oder Teleskopbühnen mit einer Arbeitshöhe von 20,5 Meter über dem Gleislevel.

Da die Auslastungen der Geräte nicht immer im sinnvollen Bereich liegt, haben auch einige Vermietunternehmen diese Nische für sich entdeckt. Dazu zählt die Berliner BSB. Für Sanierungsarbeiten ebenso wie für Inspektionen werden die Maschinen hier angemietet. **K&B**

Zwei MBS Geräten von Moog im Einsatz an der Wälz bachbrücke der Deutschen Bahn. Jedes Gerät beansprucht nur einen halben Meter im jeweiligen Gehwegsbereich.



Your experienced partner in...  
**...equipment parts.**



**PSE MEWP PARTS DIVISION**

- A provider of exact OEM replacement parts for scissor and boom lifts.
- Highly experienced customer service staff.
- Parts are shipped the same day ordered with no extra charge.
- No hassle with returns.
- Competitive pricing.

**PlatformSales**  
 EUROPE

PlatformSales Europe • Maxwellstraat 6 • 3316 GP Dordrecht • The Netherlands  
 T. +31 78 65 217 65 • F. +31 78 65 217 60 • E. sales@platformsaleseurope.com • I. www.platformsaleseurope.com

**GENIE**                    **NIFTYLIFT**  
**HAULOTTE**            **SKYJACK**  
**HOLLAND LIFT**      **SNORKEL**  
**JLG**                        **UPRIGHT**  
**MEC**                      **AND MORE...**



STEIGER®



CARGO LOADER®



FLEXILOADER®

MEHR INFOS UNTER:

[www.RUTHMANN.de](http://www.RUTHMANN.de)

**... wie auf Schienen! RUTHMANNSTEIGER® RRT 110**  
 auf UNIMOG Zweiwege-Fahrzeug

Elektrische Schienen-Triebfahrzeuge „zapfen“ über Stromabnehmer ihre Fahrstromversorgung von Oberleitungen bzw. Fahrleitungen ab. Durch Verschleiss müssen Oberleitungen und Masten ständig inspiziert, gewartet und repariert werden. Für alle Fahrleitungs-Netzbetreiber – wie (Straßen-)Bahngesellschaften, Verkehrsbetriebe etc. – bietet RUTHMANN mit dem STEIGER® RRT 110 das optimale Werkzeug für sicheres und gleichzeitig schnelles Arbeiten an Oberleitungen und Masten. Der STEIGER® RRT 110 kann aber auch als ganz normale LKW-Arbeitsbühne eingesetzt werden.

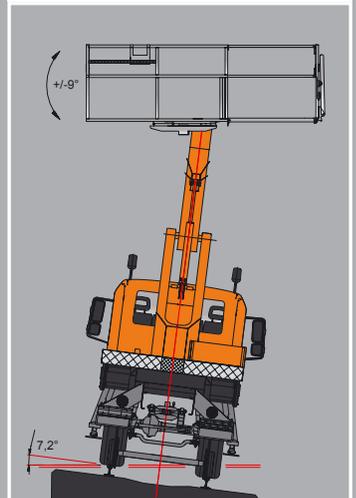
**Multiflexibel: der RUTHMANN STEIGER® RRT 110**



**Auf einen Blick: VORTEILE UND NUTZEN**

- » **INNOVATION:** horizontale Korbnivlierung zum Ausgleich der Gleisüberhöhung
- » aufgleisierter Arbeitsbühnen Einsatz ohne Abstützung
- » Fahrantrieb für Versetzfahrten bei angehobenem Ausleger (vom Arbeitskorb steuerbar)
- » Abstützvorrichtung für Einsätze auf und neben der Gleisanlage
- » extrem schnelles Auf- und Abgleisen

**Problem Gleisüberhöhung gelöst: HORIZONTALER KORBAUSGLEICH**



**RUTHMANN GmbH & Co. KG**

Von-Braun-Str. 4                    Fon: +49 2863 204-0  
 48712 Gescher-Hochmoor        Fax: +49 2863 204-212  
 GERMANY

Internet: [www.ruthmann.de](http://www.ruthmann.de)  
 E-Mail: [info@ruthmann.de](mailto:info@ruthmann.de)